

अवैध रोजगार ? आपके पास अधिकार हैं और दावा कर सकते हैं !

यूरोपीय संघ की सैन्क्शन पॉलीसी के तहत कर्मचारी जो बिना रद्दाइशी पर्मट के अपने रोजगार देने वाले नियोक्ता के खिलाफ अपने अधिकार के लिए दावा कर सकते हैं , जो विदेशियों के गैर-कानूनी काम से लाभ उठाते हैं। यह अधिकार **शरण चाहने वाले** महिलाओं और सज्जनों के लिए भी है और अन्य विदेशियों के लिए भी है, जिन के पास एक **डुलडुंग** है , जो बिना किसी काम के पर्मट के काम करते हैं ।

→ आप के पास अपने **काम का वेतन लेने का अधिकार** है ।

→ अगर आप या आप को रोजगार देने वाले नियोक्ता के पास वेतन देने का कोई सबूत नहीं है , तो आप के पास यह **अधिकार** है , कि

- **कम से कम** (वह वेतन जो कानून के अनुसार आम तौर पर इस तरहों का काम करने वालों को मिलता है या जो काम मुआहिदा के तहत मिलना है) या
- जो इस प्रकार के क्षेत्र में साधारण मजदूरी के मिआर के अनुसार दिया जाता है ।

हर सूरत में जरमनों के लिए वेतन का कानून है ।

→ यह माना जाता है , कि काम की प्रकार के अनुसार इस का समय **तीन महीने** तक होता है । जिस के अंदर अंदर आप या आप का रोजगार देने वाला नियोक्ता सबूत पेश कर सकता है ।

→ उस सूरत में यदि आप को अपने देश वापस जाना पड़े, तो आप के रोजगार देने वाला नियोक्ता आप के वेतन को आप के देश में **ट्रान्सफर** करने

के खरचे का जिम्मेदार होता है ।

→ यह केवल डाइरेक्ट आप के रोजगार देने वाले नियोक्ता की ही जिम्मेदारी नहीं है बल्कि यह हर उस फरम की जिम्मेदारी है जो इस की **जनरल कंपनी** के साथ काम करती है ।

आप अपने अधिकार की मांग कर सकते हैं!

आप अपने **काम के लिए वेतन की मंग** अपने रोजगार देने वाले नियोक्ता से कर सकते हैं , अगर वह यह अदाएगी नहीं करता है , तो आप अपने अधिकार के लिए उस के खिलाफ केस कर सकते हैं और अगर इस केस का फैसला आप के पक्ष में हो जाए ,तो इस का पालन किया जाएगा । यह केस आप **अपने देश में वापस जा कर** अपने देश से भी कर सकते हैं ।

→ आप इस मकसद के लिए मदद भी ले सकते हैं , ता कि आप को अब तक अदा ना की गई तनख्वाह मिल सके । यह **मदद** आप को **बिना कोई फीस** दिए दूसरे पेज पर दी गई संगठन से मिल सकती है या प्रईवेट वकील, दूसरी सूरत में यह वेतन आप को सरकार की तरफ से भी दिया जा सकता है ।

→ कृपया यह ध्यान में रखें , कि जर्मनी में काम के वेतन की मांग करने के लिए एक समय तीन साल होता है और इस के इलावा और समय भी दिया जा सकता है ।

आप को काम करने का परमट भी मिल सकता है!

→ अगर आप ने किसी **खास स्थिति में विशेष शर्तों** पर काम किया है (एक आरजी कार्यकर्ता के रूप में) या फिर आप की **उम्र कम** है , तो आप अपने लिए काम करने की एक सीमित की गई इजाजत के लिए अवेतन पत्र दे सकते है । शर्तें यह हैं, कि

- कार्य सरकारी वकील या अदालत में आप को अपने रोजगार देने वाले नियोक्ता के खिलाफ एक दंड की कार्यवाही में एक साक्षी के तौर पर बयान देना हो गा और
- क्या आप तयार हैं , एक साक्षी के तौर पर बयान देने के लिए

→ इस सूरत में विदेशियों का कार्य आप के अपने देश जाने के समय की सीमा को **बढा** सकता है ताकि आप यह फैसला कर सकें, कि क्या आप इस दंड देने की कार्यवाही में एक साक्षी के तौर पर बयान देना चाहति हैं या नहीं ।

→ आप के निवास के पर्मट के समय को बढाया जा सकता है , ता कि आप को **अपनी तनख्वाह मिल सके**, यह खास स्थिति में आप को आप के देश में भी दी जा सकती है ।

रोजगार देने वाले नियोक्ता के लिए और नतीजे , इस से गैर कानूनी काम करने वालों से लाभ उठाने का मौका छीन लिया जाए गा

→ जब आप गैरकानूनी काम करते हैं , रोजगार देने वाला नियोक्ता, जो आप के काम से लाभ उठाता है , उसे कानूनी तौर पर सजा दी जा सकती है।

→ रोजगार देने वाला नियोक्ता असूली तौर पर अपने कर्मचारियों के वापसी के सभी खर्चे उठाने का जिम्मेदार होता है।

→ रोजगार देने वाला नियोक्ता पाबंद है , कि वह आप के लिए टैक्स और सोशल बीमां के पैसे अदा करे, जो वह कानूनी तौर पर एक लीगल काम करने वाले कर्मचारी के लिए अदा करता है।

→ काम करने वाले कर्मचारियों के लिए यह आम तौर पर अमूमी फंड, सब्सिडी, यूरोपीय संघ- के फंड्स और इस के इलावा यह फंड सार्वजनिक खरीदारी प्रक्रिया के लिए दिए जाते हैं, उस के लिए एक समय पांच साल होता है। उस की जिम्मेदारी होती है , कि वह उस के हिसाब से इन पैसों की वापस अदाएगी करे गा।

**कर्मचारीयो या काम करने वालों की सेफ्टी के लिए और
जानकारी के लिए देखिए वेब साइड :**

www.ilo.org

अपने आप को ना जाइज इस्तेमाल ना करने दिजीए!

यहाँ आप को मुफ्त में और जानकारी, सूचना और सलाह प्रामर्श मिल सकता है :



बिना वर्क परमिट के मसरूफ होना या काम करना ?इस के लिए कानून मौजूद है और आप के पास आप के अधिकार भी हैं !



Herausgeber: Caritasverband für die
Diözese Osnabrück e.V.
Dr. jur. Barbara Weiser & Stephan
Kreftsiek
Knappsbrink 58 - D 49080 Osnabrück
Tel.: +49 (0)541 34978 - 218
Fax: +49 (0)541 34978 - 4218
bweiser@caritas-os.de
Stand Januar 2019

Das Faltblatt ist die Weiterentwicklung eines im ERF-
Projekt ASAW erstellten Produkts.

शरण आवेदकों के लिए और विदेशी महिलाएं
और सज्जनो जिन के पास एक डुलडंग है,
जिनहें काम के नाम पर ना जाइज इस्तेमाल
किया गया है।

hindi